

Autres traductions disponibles
Shqip - Elsässisch - English -
عرب - Français - Русский -
Türkçe



© 2026 - CRCDC Grand Est. Tous droits réservés. Ne pas jeter sur la voie publique. - Allemand

CRCDC GRAND EST



www.depistagecancer-ge.fr



**DÉPISTAGE
DESCANCERS**
Centre de coordination
Grand-Est

**DIE ORGANISIERTEN
KREBSFRÜHERKENNUNGS
PROGRAMME**



Dépistages organisés des cancers

**DÉPISTAGE
DESCANCERS**
Centre de coordination
Grand-Est



Brustkrebs

1 von 8 Frauen ist von Brustkrebs betroffen
 Brustkrebs entsteht durch eine Fehlregulation bestimmter Zellen der Brust, die sich vermehren und eine Masse bilden, die auch als „Tumor“ bezeichnet wird.
 Wenn Krebs frühzeitig erkannt wird, ist er in 9 von 10 Fällen heilbar!

Die Vorsorgeuntersuchung



Frauen zwischen 50 und 74 Jahren sind eingeladen, eine Mammografie durchführen zu lassen.
 Es fallen keine Kosten an, die Mammografie wird vollständig von der Krankenversicherung übernommen.
 Auch nach dem 75. Lebensjahr ist es wichtig, regelmäßig Mammografien durchführen zu lassen.



Alle 2 Jahre wird ein Einladungsschreiben verschickt.
 Diese muss zum Termin mitgebracht und dem Radiologen übergeben werden.

Die Untersuchung wird bei einem der zugelassenen Radiologen durchgeführt, deren Liste dem Einladungsschreiben beigelegt ist.



Eine Mammografie mit 2 Aufnahmen (Röntgenaufnahmen) pro Brust wird vom Radiologen durchgeführt.
 Jede Brust wird zwischen 2 Platten gelegt, die sich zusammenziehen und sie einige Sekunden lang zusammendrücken.
 Eine Palpation und eine visuelle Untersuchung werden ebenfalls vom Radiologen durchgeführt.
 Falls eine Ultraschalluntersuchung der Brüste erforderlich ist, kann der Radiologe sie sofort durchführen.



Nach den Aufnahmen wird Ihnen der Radiologe das erste Ergebnis mitteilen. Wenn er nichts festgestellt hat, wird aus Sicherheitsgründen innerhalb von 2 Wochen eine zweite Befundung durch einen anderen Radiologen durchgeführt.

Die Selbstüberwachung



Vor dem 50. Lebensjahr oder zwischen den Mammografien wird empfohlen, jeden Monat nach der Menstruation eine Selbstkontrolle der Brüste durchzuführen.
 Das besteht darin, sich im Spiegel zu betrachten und die Brüste abzutasten, um zu überprüfen, ob es keine anhaltende Veränderung gibt, die eine ärztliche Untersuchung erforderlich machen würde.



Gebärmutterhalskrebs

Gebärmutterhalskrebs wird durch Viren verursacht, die als Papillomviren bezeichnet werden. Dank der Früherkennung können 90 % der Gebärmutterhalskrebsfälle verhindert werden.
 Das Screening ist eine Schutzmaßnahme gegen Gebärmutterhalskrebs!

Die Screening-Tests



- Alle 3 Jahre durch zytologischen Abstrich für Frauen im Alter von 25 bis 29 Jahren nach 2 normalen Tests, die im Abstand von 1 Jahr durchgeführt wurden.
- Und alle 5 Jahre durch HPV-Test für Frauen zwischen 30 und 65 Jahren
- Ab 66 Jahren entscheidet der Arzt, ob die Früherkennungsuntersuchung fortgesetzt werden soll oder nicht.



Es ist nicht notwendig, ein Einladungsschreiben zu haben, um dieses Screening zu machen.
 Wenn Sie ein Einladungsschreiben bekommen, muss dieses zum Termin mitgebracht und dem medizinischen Fachpersonal ausgehändigt werden.



Die Entnahme ist einfach, schnell und schmerzlos.
 Es kann von einem Hausarzt, einem Gynäkologen, einer Hebamme oder in einem Labor durchgeführt werden.



Die Entnahme erfolgt während einer Untersuchung, die in gynäkologischer Position durchgeführt wird.
 Auch wenn Sie schwanger sind, kann der Test gemacht werden!



Der Gesundheitsfachmann schickt die Probe an ein auf diese Art von Analyse spezialisiertes Labor.
 Wenn nichts Ungewöhnliches festgestellt wird, muss man einfach daran denken, den Test erneut durchzuführen.
 Alle 3 Jahre für Frauen zwischen 25 und 29 Jahren: und alle 5 Jahre für die Frauen zwischen 30 und 65 Jahren.
 Die Erkennung atypischer Zellen oder das Vorhandensein von Viren heißt nicht, dass Krebs vorliegt.
 Weitere Untersuchungen sind durchzuführen.
 Ihr Arzt wird Sie beraten.

Die HPV-Impfung



97 % der Gebärmutterhalskrebsfälle könnten durch die Kombination von HPV-Impfung und Früherkennung verhindert werden.
 Die Impfung ist für 11- bis 26-Jährige. Sprechen Sie darüber mit einer medizinischen Fachkraft.



Darmkrebs

Darmkrebs oder Dickdarmkrebs entwickelt sich im Inneren des Dickdarms oder des Mastdarms, meist aus kleinen Läsionen, den sogenannten „Polypen“.
 Wenn es frühzeitig erkannt wird, sind die Behandlungen in der Regel schonend und die Heilungschancen liegen bei 9 von 10.
 Das Screening ist ein Schutz gegen Darmkrebs.

Der Screening-Test



Männer und Frauen zwischen 50 und 74 Jahren ohne Symptome oder Vorerkrankungen werden dazu eingeladen, einen Früherkennungstest durchführen zu lassen.
 Es fallen keine Kosten an, der Test und seine Analyse werden vollständig von der Krankenversicherung übernommen.



Alle 2 Jahre wird ein Einladungsschreiben verschickt, dann genügt es, den Test bei seinem Arzt im Rahmen eines Termins abzuholen, ihn auf der Website www.monkit.depistage-colorectal.fr zu bestellen und die auf dem Schreiben angegebene Einladungsnummer zu verwenden. Sie können Ihren Test auch in Ihrer Apotheke abholen, die an dem Programm teilnimmt.



Der Test wird zu Hause durchgeführt und wird von einer Gebrauchsanweisung begleitet.
 Er ist einfach, schnell und zuverlässig und ermöglicht eine sehr hygienische Entnahme einer Stuhlprobe. Der Zweck: den Stuhl in einem Labor zu analysieren, um nach mit bloßem Auge unsichtbaren Blutspuren zu suchen. Dafür muss die Probe schnellstmöglich im Kit enthaltenen T-Umschlag zurückgesendet werden.



Die Ergebnisse werden Ihnen etwa 15 Tage nach deren Durchführung zugesandt.
 Sie können sie auch im Internet einsehen, indem Sie sich unter : www.resultat-depistage.fr registrieren.